

Райфайзенови каси — Caisses rurales du type Reiffeisen.

(Suite).

(Продължение).

Разни съобщения — Renseignements divers		Години — Années			
		1906	1907	1908	1909
V. Задължение на членовете — Engagements des membres.					
Брой на дължителните членове — Nombre des membres redevables		10,243	19,422	24,593	1
Задължения (лева) — Engagements (francs)	към държавата — envers l'Etat	23,710	117,036	137,771	161,872
	„ частни лица — envers des particuliers	454,044	918,008	1,517,593	1,660,729
	„ Б. З. Банка — envers la Banque Agr. de Bulg.	574,095	946,570	1,469,759	2,061,317
	„ респективните дружества — envers les associations respectives	89,468	177,508	397,252	10,485,524
	„ разни банки — envers d'autres banques				183,135
Всичко — Total		1,141,317	2,159,122	3,522,375	14,552,577
VI. Членски вноски (лева) — Cotisations (francs).					
Обща сума от членски вноски на 31 декември прѣдидещата година — Montant total des cotisations au 31 décembre de l'année précédente		94,911	190,778	350,047	613,627
Постъпили прѣз годината от членски вноски — Cotisations versées au cours de l'année		89,119	158,162	264,182	332,729
Изтеглени прѣз годината чл. вноски — Cotisations retirées au cours de l'année		3,624	10,292	18,174	32,494
Обща сума от чл. вноски на 31 декември — Montant total des cotisations au 31 décembre	Остатък от членски вноски — Reste des cotisations	180,406	338,642	596,054	913,862
	Капитализирани лихви — Intérêts capitalisés	4,357	11,405	17,573	28,078
Всичко — Total		184,763	350,047	613,627	941,940
VII. Заеми — Prêts.					
Нови заеми сключени прѣз годината — Prêts nouveaux consentis pendant l'année	Брой на записите и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance	11,272	29,343	38,150	41,985
	Обща заета сума — Montant total de la somme prêtée (francs)	2,207,008	4,586,687	5,610,931	5,842,392
Заеми изплатени прѣз годината — Prêts remboursés pendant l'année	Брой на записите и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance	4,458	16,071	24,411	28,903
	Обща заета сума — Montant total de la somme prêtée (francs)	648,448	1,616,097	2,740,118	3,336,361
Продължени заеми — Prêts renouvelés	Брой на записите и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance	6,344	14,247	26,437	40,704
	Обща заета сума — Montant total de la somme prêtée (francs)	1,490,168	3,582,093	6,409,846	9,590,477
Останаха на 31 декември заеми — Prêts restant le 31 décembre	Брой на записите и авансови разписки — Nombre des traites et reçus d'avance	10,552	24,870	37,361	49,862
	Обща заета сума — Montant total de la somme prêtée (francs)	2,335,268	5,416,961	8,150,537	10,485,524
VIII. Срочни влогове — Dépôts à terme.					
Вложители (брой) — Déposants (nombre)	Останаха на 31 декември прѣдидещата година — Restant au 31 décembre de l'année précédente	*	*	2,720	2,946
	Нови вложители прѣз годината — Déposants nouveaux pendant l'année	*	*	2,501	4,119
	Всичко — Total	*	*	5,221	7,065
Влогове (брой) — Dépôts (nombre)	Изтеглили влоговете си прѣз годината — Ayant retiré leurs dépôts pendant l'année	*	*	2,275	2,968
	Останаха на 31 декември — Restant au 31 décembre	*	*	2,946	4,097
	Останаха на 31 декември прѣдидещата година — Restés au 31 décembre de l'année précédente	999	1,813	2,731	4,313
Нови влогове прѣз годината — Dépôts nouveaux versés pendant l'année	1,622	2,593	4,131	4,924	
	Всичко — Total	2,621	4,406	6,862	9,237

* Респективните съобщения не са събрани — On n'a pas recueilli les renseignements respectifs.